



### KEROFIX

Talleres: CHARCAS 4611  
Unión Telefónica 71 - 2998



**ナフタ並にケロセン**

市内ルハ、街三〇八、(ルカ、海角) 電話 三三二一、六六四

**吉田彌三郎**

### Dr. Boigen

Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)  
U. T. 37 - 2428

**クリニカ・アレマ**

呼吸器病(結核、喘息、感冒、病弱症)  
花柳病(淋病、梅毒、其他)  
婦人病(産婦人科)  
一般内科(心臓病、胃腸病)  
眼科(視力検査を含む)  
小児科(エックス線、紫外光線並各種分析)特に日本人諸君に限り診察料五分

### FRANCISCO SOLE

Dorrego 1039 Buenos Aires  
U. T. 54 - 3630




**洗濯業者へのお知らせ**

保護付きブランチヤ機を工場から直接皆さんに提供  
何印のブランチヤ機でも修理  
クエーシヨのブランチヤ機も製造並に修理致します  
地方からの御注文は料金引替でお送りします

### 靴の店 値段格安

ゴム並に皮製の長靴御注文は是非当店へ日本人諸君から絶対の信用と好評を有す



ハニ三三街ステニスエリコ  
〇八七一(九七)話

### 寝台 製造・賣販・繕修

FABRICA DE CAMAS DE BRONCE Y ACERO  
Lanas-Cotines-Colchones Baños y composuras en general

DE JOSE PAOLINO

所製製 所務事  
Fabrica y Escritorio  
1818 - CHILE - 1820  
U. T. 38, Mayo 5166

所賣販 店列陳  
Exposición y Venta  
BELGRANO 2184  
U. T. 47, Cuyo 1975

すまし致強強大にはに人本日

### 山本實雄

日本産科醫學士

御相談に應じます  
應接時間 自午前八時 至午後八時

市内セントレオロス 九七三番地 (二階) 電話 三三〇一、五五二

### 安東商會

デフエシヤ街 五〇一三三  
電話 三三二二、二八二六  
三三二二、二九六

**廣告**

例年の如く染色店、珈琲店の年末レガロ用の美人繪付き日本製團扇各種着荷致しました  
在品僅少に就き御入用の方は至急御注文願ひます

### LUIS GORI HNOS.

U. T. 23 - 2897  
Lima 1029



**帽子木型製造販賣**

仕事の上手下手は型の善悪による

### 片山良平

バルカセ街一四七  
電話 三三二四、八八七

**ホフマン式ブランチヤ機**

並カルテラの修繕取付一切廉價にひきうけます  
ホフマン社指定機機士トリビオ・ゴームス

ロドリゲス  
チャカゴ街八九六  
電話 三三二一、二九二  
(私宅)  
三三二四、五六六

### Medicinal News

28 - Suipacha - 28

淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
肺核新療法  
婦人科  
電気治療科  
X光線科


診察料 三ペソ  
各料専門醫十名

時間 午前九時—十二時  
午後三時—八時

○ 曝祭 ○ は午前中  
血液、尿、喀痰の検査は武市大學教授  
ロツオ博士が擔當して居ります

### PLATA BRAUN

Marca Registrada  
Bernardo Braun e Hilo  
CORRIENTES 4349 - U. T. 54 - 4111



**齋藤染色工場**

染色の工場  
仕事入念  
アベヤシネダ市カラア街一四一七  
電話 三三二七、七二五

### JUGUETERIA TORRO

SARMIENTO 540  
U. T. 34, DEFENSA 1687

**トーロ玩具店**

玩具の御買求めは  
廉價在庫品豊富の  
御申込次第型録進呈

日本製玩具あり

### 昭和館

御下宿 御旅館 御和室

御下宿 御旅館 御和室  
御下宿 御旅館 御和室  
御下宿 御旅館 御和室

御下宿 御旅館 御和室  
御下宿 御旅館 御和室  
御下宿 御旅館 御和室

### 大工指物師山本

コルドバ街フロリダ街ビシヤ・マルチレ  
スフラテギ四番 電話 七四一(フロリダ)三三二〇

**建築**

日本建築  
文化住宅

### Gran Taller

de S. MIYAZONO  
RIVADAVIA 3519 U. T. 62-2053

**一般食料品及び**

味噌醤油の醸造  
御一報次第配達致します  
電話 三三二二、九〇九

### 最新型 X 印

ホフマン式  
ブランチヤ機



狭もでく短もでく長、品型新固く強てく輕  
守應に談相換交と型新般、在自由自もでく  
BELGRANO 525 U. T. 34 - 1497

### SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654  
U. T. 34, Defensa 3951

**理想的的健康帯**

健康者、より健康を増せしむ  
慢性胃腸病には特効あり、バルカセ街一四七一番  
特價 拾金也、一片山製造販賣所  
地方送料五十仙 電話 三三二四、八八七

### FRANCISCO SANTERO

Ex mecánico de la Cia. Hoffman  
CONSTITUCION 3229  
U. T. 45 - 0294

**フランシスコサントエロ**



迅速に配達致します  
フランチャ機並にセンター  
フーガ製作 販賣致します

### カフエ

薩摩  
有水武二  
久松純雄  
竹ノ内武義  
加藤吉隆

電話 二二一〇、五二六  
セバール街五五五  
セバール街二二七六  
デバルクメント

### 森川・鹽澤商店

船御用商

大阪商船會社指定  
三等切符仲次所

大坂商船會社船客御送迎に就ては懇切迅速に御便宜を御取計申可候、尚特三御歸國の方は運賃を避ける爲前にて下配へ御用命賜り度候

チレ街三三二(一階)  
電話 三三二四、七七一  
三三二四、八〇八

### 東洋軒

ペンチン街、デマヨ街  
五三三(階) 電話 三三二一、九三三

**ケロセン廉賣**

永年日本人洗濯店並ニ〇家  
庭ノ〇最ラ蒙ツテ居リマス

電話 三三二一、六三九四

### SASTRERIA DE MEDIDA FINA

De DIMARCO HNOS.  
Montes de Oca 2052  
U. T. 21 - 2445

**上等洋服類**

九十ペソより  
月賦拂ひで仕立て  
御一報次第直ちに店員出張致します

### カフエ

日本式  
マツサージ  
鍼灸治療

山田忠重  
電話 二二一〇、五二六  
セバール街五五五  
セバール街二二七六  
デバルクメント

### 西和文活版印刷ニッポン堂

サンチャゴ・デル・エステロ街九七五  
電話 三三二七、八六四

便利、封筒、名刺其他  
多少に不拘御用命願上ます

### 大坂商船會社指定

三等切符仲次所

大坂商船會社船客御送迎に就ては懇切迅速に御便宜を御取計申可候、尚特三御歸國の方は運賃を避ける爲前にて下配へ御用命賜り度候

### CLINICA MEDICA CANGALLO

ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DIRECTOR  
Dr. A. GODEL  
MEDICO CIRUJANO  
Bmè. MITRE 1673 1.º Piso

**最新式獨逸療法**

淋病 根治療法  
梅毒 一六〇六號九一四號  
婦人病 心臓 肺 腎臟 神經系統

各科専門

診察 自午前九時至午後三時  
午後三時至九時  
日曜、祭日午前中

### RAPIDEZ - ECONOMIA

Lavalle 1461 U. T. 37 - 4146  
Sebastián Rosselló  
MARTILLERO PUBLICO

**ネゴシヨの賣買**

市役所の出願手續  
法律事務一切

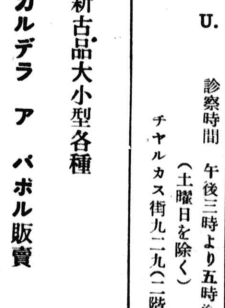
迅速に且つ手数料  
大勉強で取扱ひます

### A. MENDEZ

Taller Mecánico  
CALLE VERA 737 U. T. Darwin 1108

**新古品大小型各種**

カルテラ アパホル販賣



### Dr. Franz Robbers

Jefe de Clínica  
Médica del Hospital Alemán  
CHARCAS 929  
2.º piso  
U. T. (31) 9792

**獨逸病院内科部長**

診察時間 午後三時より五時迄  
(土曜日を除く)  
チヤルカス街九二九(二階)

### CAFE JAPONES K. UCHINO

LAS HERAS 667 TUCUMAN

**内野喜吉**

